

NEIAA Patient Information – Panjabi Translation

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸੋਜਸ਼ੀਲ ਗਠੀਆ ਆਡਿਟ (NEIAA)

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸੋਜਸ਼ੀਲ ਗਠੀਆ ਆਡਿਟ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਸਮਾਨ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇਲਾਜ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਹੋਵੇਗੀ।

NEIAA ਕੀ ਹੈ?

ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸੋਜਸ਼ੀਲ ਗਠੀਆ ਆਡਿਟ (NEIAA) ਨੂੰ ਸਿਹਤ ਕਵਾਲਿਟੀ ਸੁਧਾਰ ਭਾਗੀਦਾਰੀ (Healthcare Quality Improvement Partnership, HQIP) ਦੁਆਰਾ NHS ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਸ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

NEIAA ਦਾ ਮਕਸਦ ਰਿਉਮੈਟਿਕ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਪੀੜਤ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਆਡਿਟ ਉਹ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸੋਜਸ਼ੀਲ ਗਠੀਆ, ਕਨੈਕਟਿਵ ਟਿਸੂ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ (CTD), ਜਾਂ ਸਿਸਟਮਿਕ ਵੈਸਕੂਲਾਈਟਿਸ ਦਾ ਨਵਾਂ ਨਵਾਂ ਨਿਰਣੈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਦਿਨ-ਪਰਤੀ-ਦਿਨ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ, ਮੋਬਿਲਿਟੀ, ਨੀਂਦ, ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਵੀ ਇਸ ਬੀਮਾਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। NEIAA ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੀਮ ਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਹਨਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਪੂਛ ਕੇ ਅਧਿਕ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਮਰੀਜ਼ ਆਪਣੀ ਬੀਮਾਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਿਕਿਤਸਕਾਂ, ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਮਹਿਲੂਕ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਣਗੇ।

ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ?

ਸਾਰੇ ਮਰੀਜ਼ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 16 ਸਾਲ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ ਜੋ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਆਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸੋਜਸ਼ੀਲ ਗਠੀਆ, CTD ਜਾਂ ਸਿਸਟਮਿਕ ਵੈਸਕੂਲਾਈਟਿਸ ਦਾ ਨਿਰਣੈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕਲੀਨਿਕ ਵਿੱਚ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਲਤ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੂਰੇ ਕਰਨਗੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਈਮੇਲ ਲਿੰਕ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੇ ਮਰੀਜ਼ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕਾਗਜ਼ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਇਹ ਆਡਿਟ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਬਾਹਰ-ਮਰੀਜ਼ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਲੋ ਕਰਦਾ ਹੈ। NEIAA ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੀਮ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਇਲਾਜ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤਿਅੰਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਾਲੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਬੁਨਿਆਦ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਪਹਿਲੀ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਵਿੱਚ ਯੋਗ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਉਮੈਟੋਇਡ ਆਰਥਰਾਈਟਿਸ ਦਾ ਨਿਰਣੈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇਵੇਗੀ:

- ਕੀ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ GP ਦੁਆਰਾ ਮਾਹਰਾਂ ਨੂੰ ਰਿਫਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਦੇ ਮਾਹਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ?
- ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸੋਜਸ਼ੀਲ ਗਠੀਆ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਿਹੜਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਇਹ ਕੋਮੀ (NICE) ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ?
- ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਵਿਭਾਗ ਕਿੰਨਾ ਵਧੀਆ ਸਟਾਫ਼ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੀ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਾਹਰ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫਿਜ਼ੀਓਥੈਰੇਪੀ, ਪੇਡੋਲੋਜੀ, ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ?
- ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਨਿਰਣੈ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਹਾਲਤ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸੰਭਾਲ ਸਕਣ?
- ਕੀ ਮਰੀਜ਼ ਜਰੂਰਤ ਪੈਣ 'ਤੇ ਸਲਾਹ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪਾਉਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀਆਂ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀ ਸਹਾਇਕ ਹੈ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ

(www.myarthritisaudit.org.uk) ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਬਾਕਸ ਮੌਜੂਦ ਹਨ ਅਤੇ 'ਅਕਸਰ ਪੁੱਛੇ ਜਾਂਦੇ ਸਵਾਲਾਂ' ਦਾ ਪੇਜ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੱਖਰੇ ਵਸਾਏ/ਦਾਤਾ ਜੋ ਸਹਾਇਕ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਉਮੈਟੋਲੋਜੀ ਟੀਮ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹੜੀ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਉਂ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ, ਈਮੇਲ ਐਡਰੈੱਸ, ਜਨਮ ਦੀ ਮਿਤੀ, NHS ਨੰਬਰ, ਪੋਸਟਕੋਡ ਅਤੇ ਲਿੰਗ ਜਿਹੀ ਸੂਚਨਾ ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।

ਇਹਨਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ NEIAA ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ NHS ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਰ ਮੂਲ ਸੂਤਰਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਬੀਮਾਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਫਲਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਗੇ।

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂਰੀ ਸੂਚਨਾ ਨੂੰ NHS England/Digital Health and Care Wales ਨੂੰ

ਭੇਜਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਿਹਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੂਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਹਨ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪੂਰੇ ਨੰਬਰਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਕੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਕੇ NEIAA ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੀਮ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਨਾਮੀ ਫਾਰਮੈਟ ਵਿੱਚ ਭੇਜਦੇ ਹਨ। NEIAA ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੀਮ ਦੇ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਸਿਹਤ

ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪੂਰੇ ਸੂਚਕਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਤੁਹਾਡੇ ਗੋਪਨੀਅਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

NEIAA ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਟੀਮ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਰਾਹੀਂ ਇਕੱਠੀ ਕਰੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਰ